

# کتابچه راهنمای مطالبه حق بیمه حوادث کاری < جلد 1 >

مطالبه مزایای بیمه های قابل دریافت و غیره

بیمه حوادث آسیبهای کاری، بدون در نظر گرفتن ملیت خاصی، کلیه کارگرانی که در ژاپن شاغل هستند را پوشش میدهد. نه تنها شامل افرادی که اجازه کار دارند بلکه برای افرادی که در طول زمان تحصیل، در حین کار نیمه وقت دچار حادثه میشوند را نیز پوشش میدهد.

در این جزوه مواردی در مورد انواع مزایای بیمه حوادث کاری که به کارگران خارجی شاغل تعلق میگیرد به تفسیر توضیح داده شده است. در مورد آگاهی از جزئیات شرایط پرداخت، لطفاً به دفتر نظارت بر استاندارد کاری مراجعه کنید.

در ضمن مواردی وجود دارد که در صورت برگشت به کشور خود از دریافت آن محروم خواهید شد. توصیه میشود به آن موارد توجه لازم را داشته باشید.

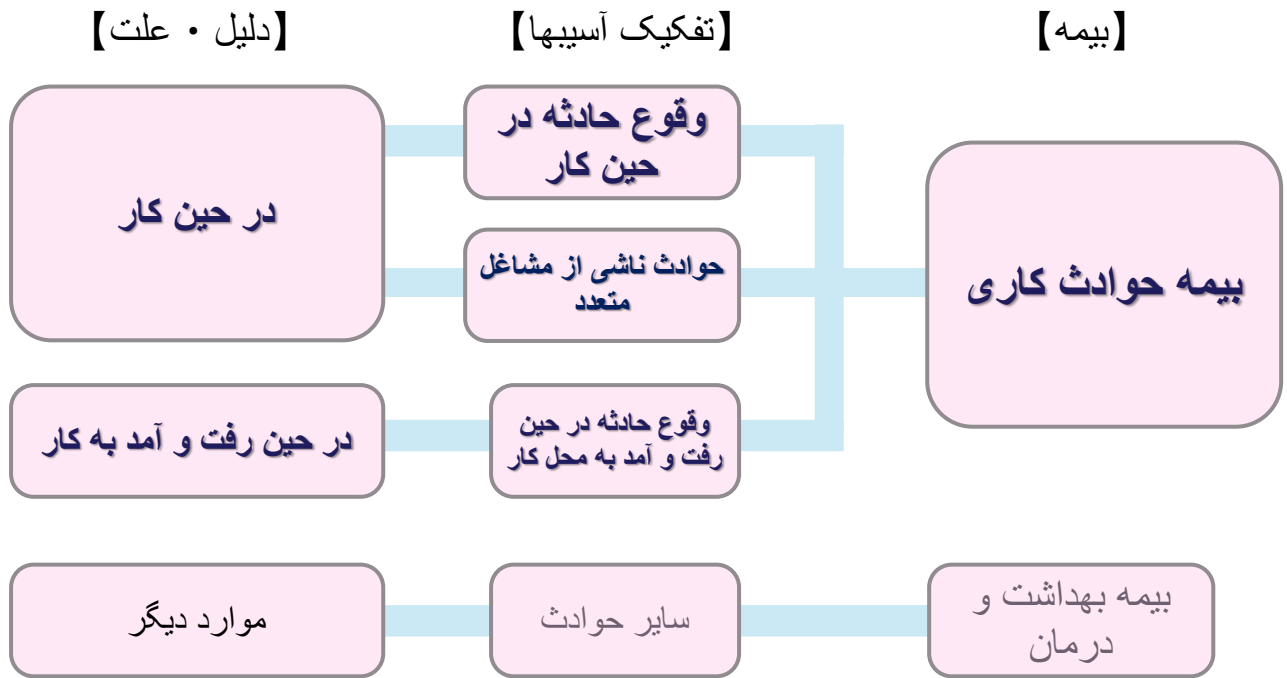
## 【فهرست】

- \* بیماری یا جراحت در اثر انجام کار و یا رفت و آمد به محل کار .....ص3
- \* مرگ یکی از اعضای خانواده در اثر انجام کار یا رفت و آمد به محل کار .....ص7
- \* دریافت مقرری بیمه حوادث آسیبهای کاری در حال حاضر .....ص10
- \* موارد مختلف دیگر .....ص14
- \* نکات مورد توجه در صورت برگشت به کشور خود .....ص16



## آشنایی با بیمه حوادث کاری

بیمه آسیبه‌های ناشی از حوادث کاری، سیستمی می‌باشد که هزینه درمان بیماری یا جراحت و یا حتی مرگ ناشی از کار و یا رفت و آمد به محل کار را تامین و پرداخت می‌کند. افراد خارجی نیز تا زمانیکه در ژاپن مشغول کار هستند شامل این بیمه می‌باشند.



\* بیمه بهداشت و درمان در زمان حوادث کاری قابل استفاده نمی‌باشد.

.....ص3  
.....ص5

وقوع حادثه در حین کار  
حوادث ناشی از مشاغل متعدد

• جزئیات [ در جلد 2  
•

## انواع پرداختی‌های بیمه حوادث کاری

- \* هزینه معالجه (خسارت) و غیره:
  - \* هزینه تعطیلی (خسارت) و غیره:
  - \* مقرری جرح و بیماری (خسارت) و غیره:
  - \* مقرری معلولیت (خسارت) و غیره:
  - \* مقرری بازماندگان (خسارت) و غیره:
  - \* هزینه تشییع جنازه (هزینه‌های مراسم تدفین) و غیره:
  - \* هزینه پرستاری و غیره (خسارت):
- هزینه درمان جراحت ناشی از انجام کار یا رفت و آمد به محل کار دستمزدی که در اثر جراحت ناشی از کار یا رفت و آمد به محل کار بوده و بمنظور تعطیل کردن کار، محروم از دریافت آن شده باشد. جراحت و بیماری که بعد از 1 سال و 6 ماه هنوز درمان نشده یا در (تثبیت وضعیتی بیماری) نمی‌باشد همینطور دچار معلولیتی که در حد معلولیت مشمول درجه بندی شده باشد. به شرط اینکه در حین کار یا رفت و آمد به محل کار ایجاد شده باشد. غرامت معلولیت ناشی از انجام کار یا رفت و آمد به محل کار بوده و (علائم ثابت) وجود داشته و شامل درجه بندی معلولیت شود. غرامت در زمان مرگ کارگر. هزینه‌های مربوط به مخارج تدفین کارگر متوفی. هزینه پرستاری، معلولیت (غرامت) آن و غیره، مقرری جرح و بیماری (جبران) آن و غیره. که به صورت معلولیت ثابت در حال حاضر در مراقبت پزشکی می‌باشد.

## در صورت وجود جراحی یا بیماری ناشی از انجام کار یا رفت و آمد به محل کار باشد

**سوال:** در صورتیکه بیماری یا مجروحیتی ایجاد شود که ناشی از انجام کار و یا در حین رفت و آمد به محل کار باشد، آیا هزینه درمان و معالجه را بیمه حوادث کاری متقبل میشود؟



- ① اصولاً در بیمارستانهای مخصوص حوادث کاری و یا مراکز درمانی که تعیین شده میباشند بصورت رایگان قادر به معالجه میباشید. (که از این به بعد به این مراکز، "بیمارستان های تعیین شده" اطلاق میکنیم)
- ② در صورتی که لازم باشد در غیر از مراکز درمانی تعیین شده اقدام به معالجه گردد، مبلغ معالجه را شخصاً پرداخت نموده و سپس با ارائه [برگ درخواستنامه]، کلیه مبلغ به شما عودت داده خواهد شد.
- ③ هزینه ایاب و ذهاب بیمارستان نیز در صورتیکه در حد تعیین شده باشد کاملاً پرداخت خواهد شد.

### پرداخت هزینه درمان و از این قبیل

#### «روش مطالبه»

- ① لطفاً خود شخص [برگه درخواست مطالبه] را به دفتر نظارت بر استاندارد کاری از طریق مراکز درمانی تعیین شده ارائه دهد.
- ② خود شخص مستقیماً به دفتر نظارت استاندارد کاری [برگه درخواست مطالبه] را ارائه دهد.

#### «توجه»

- ① و ② را میتوان بصورت همزمان تا زمان درمان و (تثبیت وضعیت بیماری) دریافت کرد.

مدت اعتبار..... یک روز بعد از پرداخت هزینه درمان، به مدت 2 سال معتبر میباشد.  
(در مورد ① محدودیت مدت اعتبار وجود ندارد)

### هزینه ایاب و ذهاب بیمارستان

#### «محتوای پرداختی»

معادل مبلغ هزینه واقعی ایاب و ذهاب بیمارستان پرداخت خواهد شد.

#### «شرایط پرداخت»

در صورتیکه دارای هر کدام از شرایط ذیل باشد پرداخت خواهد شد.

- 1 در صورتیکه مسافت از محل کار یا از محل سکونت کارگر بیش از 2 کیلومتر باشد.
- 2 در صورتیکه به مرکز درمانی مناسب در همان شهر یا منطقه محل کار یا محل سکونت کارگر مراجعه شده باشد. (استثنائاً، در مواردی که مرکز درمانی مناسبی در همان شهر محل سکونت یا کار وجود نداشته باشد، هزینه پرداخت خواهد شد.)

#### «روش مطالبه»

لطفاً خود شخص به دفتر نظارت استاندارد کاری مراجعه کند.

مدت اعتبار..... یک روز بعد از پرداخت هزینه درمان، به مدت 2 سال معتبر میباشد.

.....ص 14

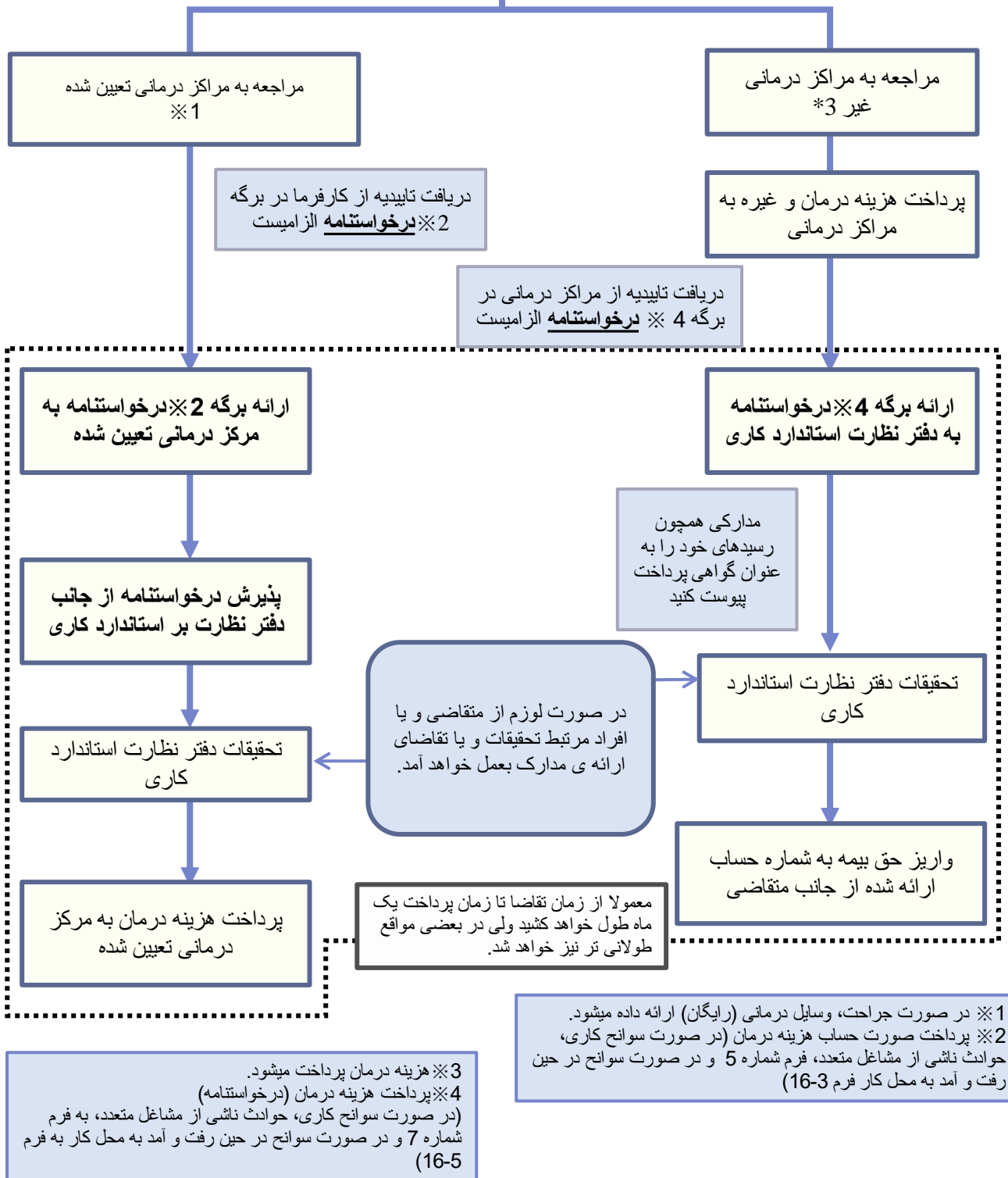
**【 جزئیات 】** در جلد 2 \* پرداخت هزینه درمان (غرامت) و غیره / پرداخت هزینه درمان

.....ص 37

\* پرداخت هزینه درمان (غرامت) و غیره / مطالبه هزینه درمان

# انجام مراحل اداری در صورت معالجه بیماری یا جراحی

## وقوع حادثه در حین کار



(برگه جداگانه)

در صورت وقوع حادثه در حین رفت و آمد به محل کار، بجز صورت حساب ارائه {فهرست مرتبط با سوانح} فرم شماره 16 الزامی میباشد.

سوال: در صورتیکه در حین کار یا در حین رفت و آمد به محل کار دچار سانحه شده و بمنظور معالجه جراحات مجبور به تعطیل کردن کار خود شویم، چه نوع خسارتی تعلق خواهد گرفت؟



پاسخ.

در صورتیکه بمنظور معالجه مجبور به تعطیل کردن کار که باعث عدم دریافت دستمزد شدید مشمول دریافت تعطیلی کار و غیره (خسارت) خواهید شد.

\* از چه زمان .....  
\* چه مبلغی .....  
از روز چهارم تعطیلی  
دریافت 80 درصد از پایه حقوق روزانه (60 درصد بابت بیمه و 20 درصد دریافتی ویژه)

✖  
(دریافت دستمزد روزانه پایه) دستمزد سه ماه قبل از روز وقوع حادثه میباید که تقسیم بر تعداد روزها شده (معدل دستمزد) (مثال 1 ماهی 200 هزار بین دستمزد (چنانچه تاریخ بستن حقوق، آخرین روز ماه باشد) در صورتیکه در ماه اکتبر حادثه رخ داده باشد:

200 هزار ضرب در 3 ماه تقسیم بر 92 روز (ماه جولای 31 روز، ماه اوت 31 روز، ماه سپتامبر 30 روز) مساوی 6522 بین 6522 بین ضرب در 80 درصد مساوی 5217 بین  
← بنابر این در مقابل هر روز تعطیلی کاری مبلغ 5217 بین پرداخت خواهد شد.

(مثال 2) کارگری که در دو شرکت الف و ب استخدام شده و از شرکت الف ماهی 100 هزار بین و از شرکت ب ماهی 200 هزار بین دستمزد میگیرد (چنانچه تاریخ بستن حقوق آخرین روز ماه باشد). در صورتیکه در ماه جولای حادثه رخ داده باشد:

دریافت دستمزد روزانه پایه از شرکت الف  
200 هزار بین ضرب در 3 ماه تقسیم بر 91 روز (ماه آوریل 30 روز، ماه مه 31 روز، ماه ژوئن 30 روز) مساوی 6593.40 بین

دریافت دستمزد روزانه پایه از شرکت ب  
100 هزار بین ضرب در 3 ماه تقسیم بر 91 روز (آوریل 30 روز + مه 31 روز + ژوئن 30 روز) مساوی 3296.70 بین

6593.40 بین بعلاوه ی 3296.70 بین مساوی با 9891 بین

9891 بین ضرب در 80 درصد مساوی 7912 بین

← بنابر این در مقابل هر روز تعطیلی کاری مبلغ 7912 بین معادل 80 درصد دستمزد روزانه پایه پرداخت خواهد شد.

### دریافت (خسارت) تعطیلی کار و غیره

#### «شرایط دریافت»

داشتن کلیه شرایط از شماره 1 الی 3 الزامی میباشد.

1 وقوع حادثه در زمان کار یا زمان رفت و آمد به محل کار بودن.

2 قادر به کار کردن نبودن

3 عدم دریافت دستمزد

#### «محتوای دریافتی»

از روز چهارم تعطیلی کار، دریافت 80 درصد از پایه حقوق روزانه (حق بیمه 60 درصد بعلاوه 20 درصد دریافتی ویژه) پرداخت خواهد شد. در صورت حوادث ناشی از مشاغل متعدد، 80 درصد پایه حقوق روزانه برابر با مجموع حقوق شغل های مختلف (حق بیمه 60 درصد بعلاوه 20 درصد دریافتی ویژه) پرداخت خواهد شد.

#### «روش مطالبه»

لطفاً شخص متقاضی مستقیماً صورت حساب را به دفتر نظارت استاندارد کاری ارائه دهد.

#### «توجه»

از روز اول وقوع حادثه تا روز سوم حق بیمه حوادث کاری پرداخت نخواهد شد. در این فاصله در صورت وقوع حادثه در حین کار، کارفرما موظف است پرداخت خسارت تعطیلی کار (روزانه معادل 60% از دستمزد) را بعهده بگیرد.

با اینحال، در صورت حوادث ناشی از مشاغل متعدد و جراحات در حین رفت و آمد به محل کار، از نظر قانونی برای شرکت های استخدام کننده الزامی وجود ندارد که مسئولیت خسارات را بر عهده گیرند.

مدت اعتبار..... بابت هر روز حق دریافت داشته و از روز بعد حادثه به مدت 2 سال معتبر میباشد.

.....ص 16

.....ص 41

**【جزئیات】 در جلد 2 \* پرداخت (خسارت) تعطیلی کار و غیره**  
**\* پرداخت (خسارت) تعطیلی کار و مطالبه و غیره**

## مراحل اداری جهت دریافت (جبران) تعطیلی کار و غیره

### وقوع حادثه حین کار

دریافت تأییدیه پزشک معالج و کارفرما  
در برگه درخواستنامه الزامیست

### ارائه درخواستنامه به دفتر نظارت استاندارد کاری

از بار دوم تقاضا به بعد در صورت ترک کار، دریافت تأییدیه از کارفرما الزامیست.

در صورت لزوم از متقاضی و یا افراد مرتبط تحقیقات و یا تقاضای ارائه مدارک بعمل خواهد آمد.

### تحقیقات دفتر نظارت بر استاندارد کاری

- تشخیص دلیل بیماری یا جراحت مبنی بر اینکه جراحت ناشی از کار بوده یا خیر
- تشخیص لازم بودن یا نبودن تعطیلی
- محاسبه مبلغ پرداخت بیمه و غیره

### تعیین پرداخت یا عدم پرداخت

معمولا از زمان تقاضا تا زمان پرداخت حدود یک ماه طول خواهد کشید ولی در بعضی مواقع زمان طولانی تری لازم خواهد بود.

اعلام نتیجه پرداخت یا عدم پرداخت به شخص متقاضی

### واریز حق بیمه به شماره حساب تعیین شده

در مورد درخواستنامه دریافت (جبران) تعطیلی کار و غیره (در صورت وقوع حادثه در حین کار، حوادث ناشی از مشاغل متعدد، بند 8 و در صورت حادثه در حین رفت و آمد به محل کار فرم 6-16)

## در صورت مرگ یکی از اعضای خانواده در اثر کار یا رفت و آمد به محل کار

**سوال:** در صورت مرگ شخصی از خانواده در اثر کار یا در حین رفت و آمد به محل کار، از چه نوع مزایایی بابت غرامت برخوردار خواهند بود؟



- 1 خانواده میتواند مقرری (غرامت) بازماندگان و غیره و هزینه مراسم سوگواری و غیره (پرداخت هزینه تشییع جنازه) را دریافت کند.
- 2 خانواده همچنین میتواند در صورتیکه کارگر قبل از دریافت هزینه درمان (خسارت) و غیره، یا (خسارت) تعطیلی کار و غیره فوت کرده باشد، مبلغ دریافت نشده را دریافت کند.

هزینه (غرامت) بازماندگان و غیره، مقرری (خسارت) بازماندگان و غیره، پرداخت مبلغ موقت (غرامت) و غیره به بازماندگان

### \* مقرری (غرامت) و غیره بازماندگان

#### «بازماندگانی که مشمول تقاضای دریافت میباشند»

«مرتبط با پرداخت حق بیمه»  
مبلغ پرداخت نشده حق بیمه/ پرداخت مبلغ ویژه/ هزینه های تحصیلی تحت پوشش/ هزینه های حمایت از فرزندان حادث کاری

کسانی که در زمان حیات کارگر، متوفی هزینه زندگی آنها را تامین میکردند مانند همسر/ فرزندان/ والدین/ نوه/ پدر و مادر بزرگ، خواهر یا برادر، به شرطی که به جز همسر کلیه بازماندگان در زمان مرگ کارگر متوفی لازم است در شرایط سنی سالمندی و یا معلولیت قرار داشته باشند.

#### «محتوای پرداختی»

با در نظر گرفتن اولویت افرادی که مستحق دریافت هستند و تعداد افراد بازمانده، مقرری به شرح زیر پرداخت خواهد شد.

تعداد بازماندگان	مقرری (غرامت) بازماندگان	مقرری (موقت) ویژه بازماندگان	مقرری ویژه بازماندگان
یک نفر	محاسبه دستمزد پایه 153 روز ولی در صورتیکه همسر متوفی بیش از 55 سال سن داشته باشد یا دارای معلولیت باشد، دستمزد پایه 175 روز پرداخت خواهد شد.	300 هزار بین	محاسبه دستمزد پایه 153 روز ولی در صورتیکه همسر متوفی بیش از 55 سال سن داشته باشد یا دارای معلولیت باشد، دستمزد پایه 175 روز پرداخت خواهد شد.
دو نفر	دستمزد پایه 201 روز		دستمزد پایه 201 روز
سه نفر	دستمزد پایه 223 روز		دستمزد پایه 223 روز
بیش از چهار نفر	دستمزد پایه 245 روز		دستمزد پایه 245 روز

※ در مورد محاسبه دستمزد پایه به صفحه 9 نسخه 2 مراجعه شود.

#### «نحوه مطالبه»

لطفاً اعضای خانواده مستقیماً درخواستنامه را به دفتر نظارت استاندارد کاری ارائه دهند.

\* مقرری موقت (غرامت) و غیره بازماندگان

«شرایط/ محتوای پرداختی»

\* در صورتیکه هیچ یک از بازماندگان مستحق دریافت مقرری (غرامت) و غیره نباشند، معادل دستمزد:

1000 روز/ مبلغ ویژه 3 میلیون بین / محاسبه دستمزد 1000 روز به افراد خانواده به ترتیب اولویت پرداخت خواهد شد.

\* در صورتیکه کلیه افراد بازمانده مستحق دریافت مقرری (غرامت) و غیره نباشند، کل مبلغی که تا بحال بعنوان مقرری موقت و یا مقرری پیش پرداخت (غرامت) و غیره کمتر از محاسبه دستمزد پایه 1000 روز کاری باشد، مبلغ پایه دستمزد 1000 روز و مبلغ محاسبه دستمزد 1000 روز از کل مبلغ دریافتی کسر شده و الباقی به بازماندگان به ترتیب اولویت پرداخت خواهد شد.

#### «نحوه مطالبه»

لطفاً بازماندگان صورت حساب را به دفتر نظارت بر استاندارد کاری ارائه دهند.

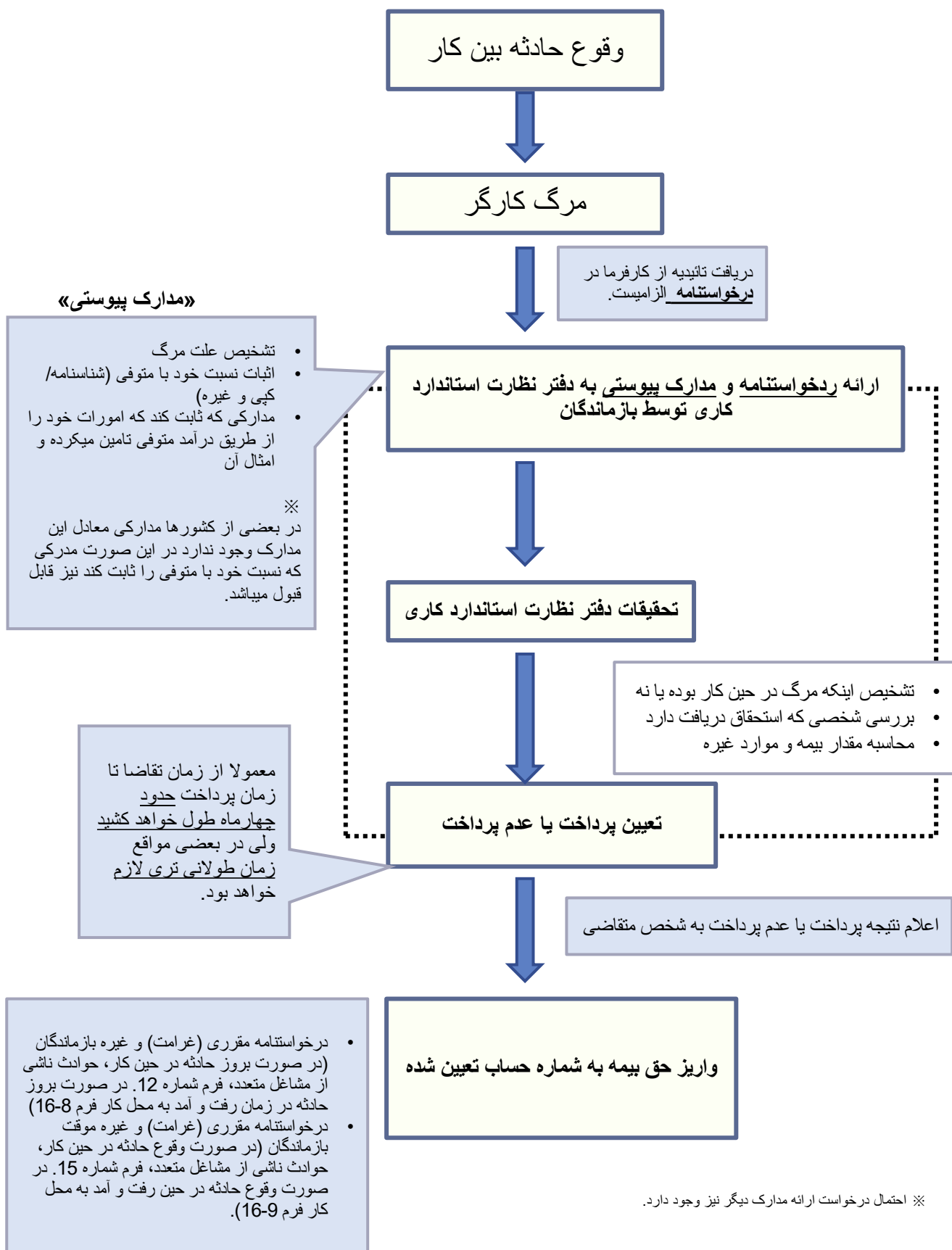
مدت اعتبار..... از روز بعد از فوت کارگر متوفی بمدت 5 سال

.....ص 26

.....ص 45

**【جزئیات】 در جلد 2 \* پرداخت (خسارت) و غیره بازماندگان**  
\* پرداخت (خسارت) و غیره بازماندگان و مطالبه

## مراحل اداری دریافت مقرری (غرامت) و غیره موقت بازماندگان





«شرایط دریافت»

در صورتی که بازماندگان مراسم سوگواری را انجام و یا شرکتی که متوفی در آن مشغول به کار بوده مراسم سوگواری را انجام داد، به طرفی که مراسم را برگزار کرده هزینه پرداخت خواهد شد.

«محتوای دریافتی»

- 1 315 هزار بین بعلاوه دستمزد پایه معادل 30 روز
- 2 در صورتیکه مبلغ قید شده در شماره 1 کمتر از 60 روز دستمزد حقوق پایه باشد، معادل مبلغ 60 روز پرداخت میشود.

«روش تقاضا»

لطفاً بازماندگان مستقیماً صورت حساب را به دفتر نظارت بر استاندارد کاری ارائه دهند.

مدت اعتبار..... از روز مرگ کارگر متوفی بمدت 2 سال معتبر میباشد.

.....ص 32

【جزئیات】 در جلد 2 \* پرداخت (هزینه) مراسم سوگواری و غیره

.....ص 49

\* پرداخت (هزینه) درمان و درخواستنامه هزینه های درمان و غیره

**سوال:** در صورتیکه کارگر متوفی قبل از مرگ سابقه معالجه و یا تعطیلی داشته و استحقاق دریافت حق بیمه حوادث کاری را داشته چنانچه قبل از دریافت حق بیمه فوت کرده باشد، آیا شخصی میتواند به جای ایشان آنرا دریافت کند؟



شخصی که استحقاق دریافت حق بیمه را داشته ولی قبل از دریافت فوت کرده باشد، چنانچه  
1 مشمول دریافت بوده ولی تابحال تقاضایی برای دریافت نداشته  
2 تقاضایش دریافت نموده ولی هنوز به تایید نرسیده است  
3 پرداخت حق بیمه تایید شده ولی هنوز مبلغ آن واریز نشده  
در موارد بالا و در صورت دارا بودن شرایط لازم بازماندگان قادر به دریافت حق بیمه و همینطور مقرری ویژه هستند.  
(حق بیمه پرداخت نشده)

«حق بیمه مرتبط»

پرداخت مقرری (خسارت)/ پرداخت (خسارت) تعطیلی کار و غیره/ پرداخت (غرامت) معلولیت و غیره / مقرری (خسارت) جراحت و غیره/ مقرری (غرامت) و غیره بازماندگان

پرداخت حق مقرری ویژه • حق بیمه و مبالغ دریافت نشده

«بازماندگانی که مشمول تقاضای دریافت میباشند»

در صورت دارا بودن شرایط افراد 1 و 2، قادر به تقاضا میباشند.

- 1 همسر/ فرزند/ پدر، مادر/ نوه/ پدر و مادر بزرگ/ خواهر و برادر شخص متوفی مشمول حق مقرری
- 2 شخصی که با درآمد متوفی امرار معاشق میکرده (لزومی به زندگی مشترک نمیباشد)  
در ضمن در صورتیکه شخصی که شرایط 1 و 2 را دارا باشد وجود نداشته باشد، وراثت حق مطالبه دارند.

«در صورتیکه شخصی که مقرری (غرامت) و غیره بازماندگان را دریافت میکرده فوت کرده باشد»

بازماندگانی که میتوانند مطالبه کنند... بازماندگان کارگر متوفی به ترتیب (همسر/ فرزند/ پدر و مادر/ پدر و مادر بزرگ/ خواهر و برادر) (همسر شخصی که مقرری را دریافت میکرده مشمول نمیباشد)

«نحوه تقاضا»

لطفاً بازماندگان مستقیماً درخواستنامه را به دفتر نظارت بر استاندارد کاری ارائه دهند.

مدت اعتبار..... با حق بیمه های دیگر برابر است.

## در موارد دریافت حق بیمه حوادث کاری در حال حاضر

سوال: تا چه زمانی جهت درمان میتوان به مراکز درمانی مراجعه کرد؟



پاسخ:

تا زمان (تثبیت وضعیت بیماری) درمان جراحات و بیماری میتوان حق بیمه (خسارت) و غیره دریافت کرد. در ضمن در صورتیکه بعد از 1 سال و 6 ماه درمان نشده یا (تثبیت وضعیت بیماری) نشود بطوریکه تا حدی معلولیت باقی بماند و یا در موارد معلولیت سنگین قادر به دریافت مقرری (گرامت) و غیره نیز میباشید.

مقرری (خسارت) و غیره جراحات و بیماری

«پرداخت مقرری مرتبط» پرداخت (خسارت) و غیره پرستاری

«شرایط و محتوای دریافت»

در صورتیکه جراحات در حد درجه بندی که در قانون وضع شده بوده، و وضعیت آن تداوم داشته باشد مقرری (گرامت) و غیره جراحات و بیماری/ حق بیمه ویژه بیماری/ مقرری ویژه جراحات و بیماری قابل دریافت میباشد.

اولویت بندی بیماری	مقرری (خسارت) جراحات	حق بیمه ویژه جراحات (موقت) و غیره	مقرری ویژه جراحات
درجه 1	مبلغ دستمزد پایه 313 روز	11400000 یین	محاسبه دستمزد پایه 313 روز
درجه 2	مبلغ دستمزد پایه 277 روز	10700000 یین	محاسبه دستمزد پایه 277 روز
درجه 3	مبلغ دستمزد پایه 245 روز	10000000 یین	محاسبه دستمزد پایه 245 روز

«توجه»

نسبت به مقدار صورت حساب پرداخت نمیشود بلکه نسبت به تشخیص ریاست دفتر نظارت بر استاندارد کاری تعیین میشود.

**سوال:** با وجودیکه بیماری کاملاً درمان نشده ولی اعلام (تثبیت وضعیت بیماری) شده، آیا خسارت خاصی را میتوان دریافت کرد.



**پاسخ:**

در بیمه حوادث کاری مواردی وجود دارد که تشخیص داده میشود که در صورت ادامه درمان تغییری در وضعیت جراحات ایجاد نخواهد شد، در اینطور موارد اعلام (تثبیت وضعیت بیماری) میشود. در صورتی که بعد از اعلام (تثبیت وضعیت بیماری) معلولیت باقی بماند، میتوان (غرامت) و غیره معلولیت دریافت کرد.

پرداخت (غرامت) و غیره معلولیت

«پرداخت حق بیمه مرتبط»  
پرداخت هزینه های (خسارت) پرستاری و غیره/ موارد پس از جراحی/ مراقبت های دوران نقاهت/  
پرداخت هزینه های وسایل پزشکی مانند عضو مصنوعی و غیره.

**«شرایط و محتوای دریافت»**

در حین کار یا حین رفت و آمد به محل کار دچار جراحات شده و پس از درمان اعلام (تثبیت وضعیت بیماری) میشود ولی معلولیت تا حدی باقی مانده، در صورتیکه مقدار معلولیت مشمول اولویت بندی قانونی باشد طبق جدول زیر مقرری یا حق بیمه موقت پرداخت خواهد شد.

اولویت مقدار معلولیت	حق بیمه (غرامت) و غیره معلولیت		مقرری ویژه معلولیت		حق بیمه موقت معلولیت			
	درجه	مقدار	درجه	مقدار	درجه	مقدار		
1	مقرری	دستمزد پایه 313 روز	مقرری	3420000 ین	مقرری	مقرری	مقرری	
2		دستمزد پایه 277 روز		3200000 ین				محاسبه پایه 313 روز
3		دستمزد پایه 245 روز		3000000 ین				محاسبه پایه 277 روز
4		دستمزد پایه 213 روز		2640000 ین				محاسبه پایه 245 روز
5		دستمزد پایه 184 روز		2250000 ین				دستمزد پایه 213 روز
6		دستمزد پایه 156 روز		1920000 ین				دستمزد پایه 184 روز
7		دستمزد پایه 131 روز		1590000 ین				دستمزد پایه 156 روز
8	حق بیمه موقت	دستمزد پایه 503 روز	حق بیمه موقت	650000 ین	حق بیمه موقت	حق بیمه موقت	دستمزد پایه 503 روز	
9		دستمزد پایه 391 روز		500000 ین			دستمزد پایه 391 روز	
10		دستمزد پایه 302 روز		390000 ین			دستمزد پایه 302 روز	
11		دستمزد پایه 223 روز		290000 ین			دستمزد پایه 223 روز	
12		دستمزد پایه 156 روز		200000 ین			دستمزد پایه 156 روز	
13		دستمزد پایه 101 روز		140000 ین			دستمزد پایه 101 روز	
14		دستمزد پایه 56 روز		80000 ین			دستمزد پایه 56 روز	

**«روش مطالبه»**

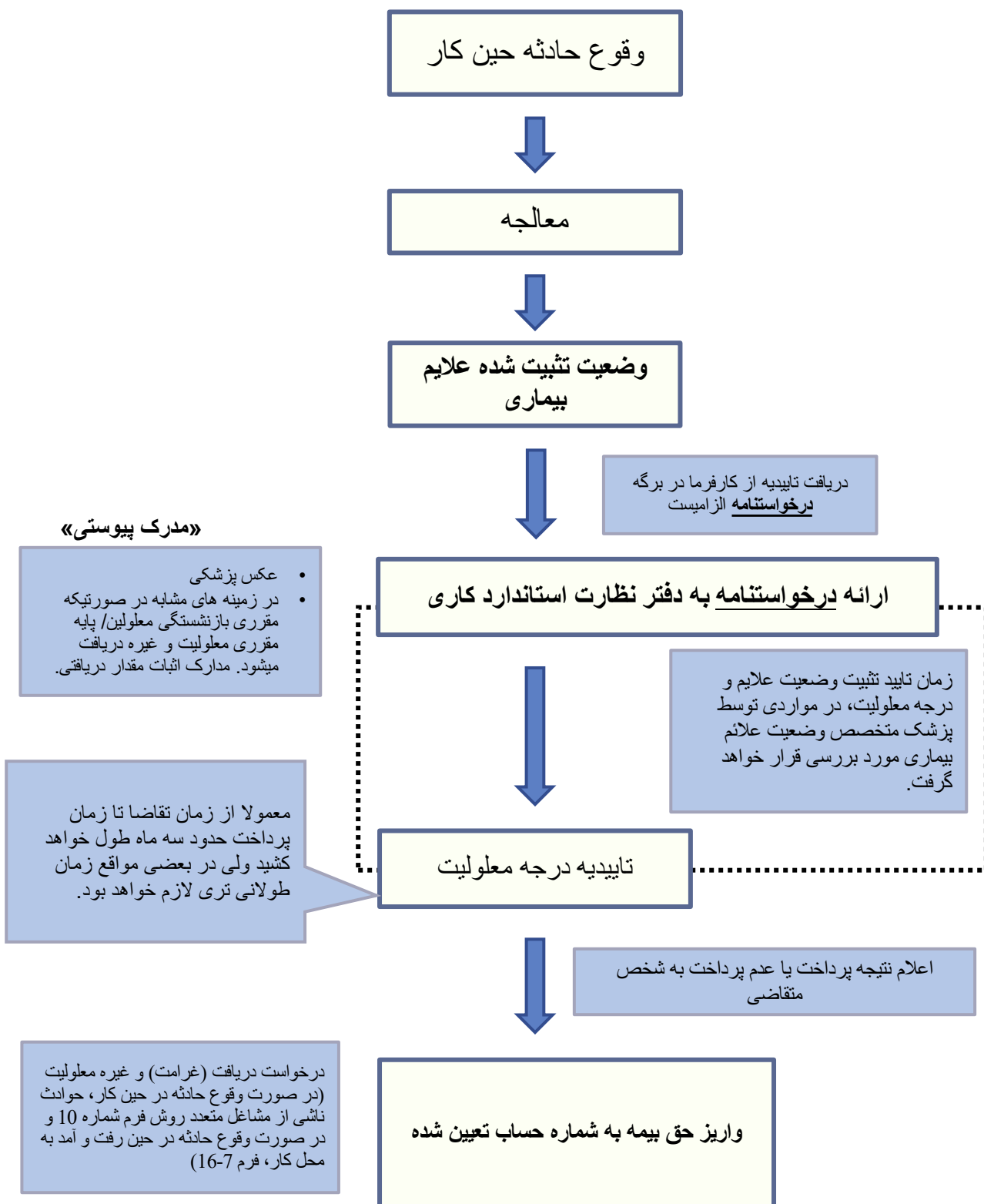
لطفاً خود شخص صورت حساب را به دفتر نظارت بر استاندارد کاری ارائه دهد.

مهلت اعتبار..... تا 5 سال بعد از درمان جراحات

.....ص 18  
.....ص 43

**【جزئیات】 در جلد 2 \* حق بیمه (غرامت) و غیره معلولیت**  
**\* حق بیمه (غرامت) و غیره معلولیت، مطالبه**

## مراحل اداری دریافت مقرری و غیره معلولیت دائم



※ احتمال درخواست ارائه مدارک دیگر نیز وجود دارد.

**سوال:** در صورتیکه معلولیت شدیدی باقی بماند که لازم باشد تحت مراقبت اعضای خانواده و یا شرکت های پرستاری باشد چه نوع مقرری یا خسارتی میتوان دریافت کرد؟



**پاسخ:** میتوان مبلغ (مقرری) و غیره ثابتی به جهت هزینه پرستاری دریافت کرد.

«دریافت حق بیمه مرتبط» مقرری (گرامت) و غیره جراحی/ حق بیمه (گرامت) و غیره معلولیت

دریافت (مقرری) و غیره پرستاری

#### «شرایط دریافت»

لازم است که دارای کلیه شرایط 1 الی 4 بود.

- 1 داشتن مقرری (گرامت) و غیره معلولیت و یا مقرری (گرامت) و غیره جراحی درجه 1 یا درجه 2، اختلال عملکرد مغزی شدید/ اختلال عملکرد بدنی همراه با معلولیت بطوری که تمام وقت یا بصورت مرتب احتیاج به مراقبت و پرستاری داشته باشد.
- 2 در حال حاضر قرار داشتن تحت مراقب و پرستاری توسط شرکتهای پرستاری غیر رایگان و یا خانواده/ دوست/ آشنا و غیره.
- 3 در بیمارستان یا مراکز پزشکی تحت بستری نبودن
- 4 قرار نداشتن در مراکز نگهداری سالمندان یا مراکز پرستاری

#### «محتوای دریافتی»

پرداختی مراقبت تمام وقت و مراقبت مداوم متفاوت میباشد که به شرح زیر میباشد (اول مارس 2024)

- مراقبت تمام وقت: ماهیانه 77890 الی 172550 ین
- مراقبت بصورت مرتب: ماهیانه 38900 الی 86280 ین

#### «نحوه مطالبه»

لطفا خود شخص درخواستنامه را به دفتر نظارت بر استاندارد کاری ارائه دهد.

مدت اعتبار..... از روز اول ماه دومیکه تحت مراقبت قرار گرفت بمدت 2 سال

.....ص 33

.....ص 51

**【جزئیات】 در جلد 2 \* حق بیمه (هزینه) و غیره پرستاری**  
**\* حق بیمه (هزینه) و غیره پرستاری مطالبه**

سیستم حمایتیهای جانبی

#### \* مراقبت های دوران نقاهت

بعد از درمان (تنبیت وضعیتی بیماری) نیز وقتی علائم بیماری تغییر میکند یا خطر پیشرفت بیماری و معلولیت وجود داشته باشد، نسبت به بیماریهای (20 بیماری و جراحی) شامل، هر یک ماه معاینه و راهنمایی پزشکی صورت خواهد گرفت. در شرایط خاص، فرد میتواند هزینه ایاب و ذهاب برای درمان پزشکی و غیره را دریافت کند.

#### \* پرداخت هزینه وسایل کمکی مانند عضو مصنوعی و غیره

در صورتیکه هزینه (گرامت) و غیره معلولیت را دریافت میکند یا پیش بینی میشود که میتوان دریافت کرد چنانچه دارای شرایط تعیین شده و همینطور مبلغی در حد معقول میتوان هزینه خرید (تعمیر) عضو مصنوعی در صورتیکه در حد معقول باشد دریافت کرد. همینطور چنانچه مبلغی معقول باشد هزینه رفت و آمد جهت خرید (تعمیر) نیز پرداخت خواهد شد.

#### \* پس از جراحی

در صورتیکه حق (گرامت) معلولیت دریافت میشود میتوان در بیمارستان بیمه حوادث یا مراکز درمانی تعیین شده عمل جراحی جهت نصب عضو مصنوعی یا تقلیل آثار جراحی، معالجه (تنبیت وضعیتی بیماری) حتی بعد از عمل جراحی را بدون پرداخت هزینه شخصی انجام داد. در شرایط خاص، فرد میتواند هزینه ایاب و ذهاب برای درمان پزشکی و غیره را دریافت کند.

#### \* کمک هزینه تحصیلی بیمه حوادث کاری

بازماندگانی که در وضعیت دریافت مقرری و غیره هستند و فرزندشان به تحصیل مشغول میباشد، میتوانند کمک هزینه به شرطی که در حد معقول باشد دریافت کنند (کمک هزینه تحصیلی بیمه حوادث کاری/ کمک هزینه مهد کودک بیمه حوادث کاری)

## موارد غیره

**س)** من در شرکتی کار میکنم که کارفرما همکاری نمیکند و اصرار بر این دارد که این بار شامل حادثه کاری نمیشود به همین دلیل گواهی جهت انجام مراحل اداری را به من تحویل نمیدهد، چکار باید کرد؟

**ج)** کارهای مراحل اداری بیمه حوادث کاری باید توسط خود شخص آسیب دیده انجام شود. بنابراین در صورتیکه کارفرما از دادن گواهی خودداری میکند بدون گواهی هم میتوان کارهای مراحل اداری را انجام داد.

**س)** آیا میتوان حادثه ای که در زمان خیلی قبل اتفاق افتاده را هم از طریق بیمه حوادث کاری دنبال کرد؟

**ج)** هر نوع حادثه ای مدت اعتبار خاصی دارد. توصیه میشود به تاریخ اعتبار حوادث مختلف رجوع شود.

**س)** آیا میتوان بعد از بازنشستگی یا بازخرید شدن از مزایای بیمه حوادث کاری برخوردار بود؟

**ج)** در این وضعیت هم میتوان از مزایای بیمه برخوردار بود ولی در مواردی مشخصات یا محل سکونت کارفرما یا همکاران مطالبه خواهد شد.

**س)** از طرف شرکتی که در آن مشغول بکار بودم موارد زیر به من اعلام شد. آیا در اینصورت از مزایای بیمه حوادث کاری برخوردار خواهم شد؟

① ما عضو بیمه حوادث کاری نمیباشیم ② این حادثه احتمالاً شامل بیمه دیگری به جز بیمه حوادث کاری میشود.

**ج)**

① در صورتیکه شرکت عضو بیمه حوادث کاری نیز نباشد در مواقع حوادث کاری یا حوادث حین رفت و آمد به محل کار میتوانند از مزایای بیمه حوادث کاری بهره مند شوند.

② حتی در صورتیکه شرکت عضو بیمه اختیاری یا بیمه گروهی دیگری بود نیز میتوان از مزایای بیمه حوادث کاری بهره مند بود.

※

در صورتیکه از شرکت غرامت (هزینه درمان/ جبران تعطیلی کار/ غرامت آسیب دیدگی) دریافت شده، احتمال تقلیل دریافتی یا عدم دریافتی از بیمه وجود دارد.

س) آیا در صورت موارد زیر از مزایای بیمه حوادث کاری میتوان برخوردار بود؟

① در حین رفتن به محل کار با دوچرخه، تصادف کرده و جراحت برداشتم ولی نمیدانم طرف تصادف کیست.

② در حین رفتن به محل کار از مسیر دیگری بجز مسیر همیشگی حرکت میکردم که زخمی شدم.

ج)

① بله از حق بیمه حوادث کاری میتوان استفاده کرد.

② در صورتیکه شرایط خاصی نباشد میتوان از بیمه حوادث کاری استفاده کرد.

### در مورد رفت و آمد به محل کار

حوادث حین رفت و آمد به محل کار یعنی، جراحت کارگر در حین رفت و آمد بمنظور کار و در مسیر کار باشد. در واقع کارگر، مسیر کار را که شامل از شماره 1 الی 3 قید شده در ذیل میباشد با طی مسیر و روش منطقی ببیماید، به استثنای مواردی که خود مشخصه کار هستند.

1 از محل کار تا به محل سکونت و بصورت رفت و برگشت.

2 مسیر بین یک شرکت تا شرکتی دیگر که در قوانین وزارت کار و بهداشت و رفاه تصویب شده (در صورت وجود تعدد کار)

3 در حین مسیر شماره 1 بالا و یا در مسیر بعد از آن (مسیرهای غیرمستقیم)

(در صورتیکه شامل قانون مصوبه وزارت کار و بهداشت و رفاه باشد)

#### «محتوای دریافتی»

مانند حوادث در حین کار و حوادث ناشی از مشاغل متعدد میباشد.

(در مورد حق بیمه تعطیلی کار، مبلغ 200 ین از پرداختی بار اول کسر خواهد شد.)

#### «نحوه مطالبه»

مانند حوادث در حین کار و حوادث ناشی از مشاغل متعدد میباشد.

مدارک پیوستی: گواهی تصادف (در مورد تصادف) و امثال آن

.....ص 6

【جزئیات】 در جلد 2 قسمت حوادث رفت و آمد به محل کار

س) در طول مسیر رفت و آمد به محل کار تصادف کرده و زخمی شدم. با استفاده از بیمه جیبیای سِکی طرف مقابل غرامت دریافت کردم. آیا با این وجود از مزایای بیمه حوادث کاری بهره مند خواهم شد؟

ج) میتوان حق بیمه حوادث کاری را دریافت کرد ولی مقدار دریافتی از بیمه طرف مقابل از مبلغ کل کسر خواهد شد. ضمناً، در صورت تعطیلی کاری و یا وجود معلولیت که مقرری ویژه پرداخت میشود بدون توجه به دریافت یا عدم دریافت از بیمه جیبیای سِکی طرف مقابل، کل مبلغ بیمه پرداخت خواهد شد.

## نکات قابل توجه در مورد بازگشت به کشور خود

«نحوه دریافت حق بیمه از کشور دیگری به جز ژاپن»

مبلغ دریافتی حق بیمه

مبلغ حق بیمه در زمان تعیین، نسبت به نرخ فروش ارزهای خارجی تعیین و تثبیت خواهد شد.

در صورتیکه در یک کشور خارجی معالجه صورت گیرد.

در صورتیکه معاینه و معالجه معقولی صورت گرفته شود شامل دریافت حق بیمه خواهد بود.  
(مبلغ هزینه لازم پرداخت خواهد شد)

سیستمهای حمایتی که فقط در داخل کشور ارائه میشود.

- \* مراقبت دوران نقاهت
- \* پرداخت هزینه عضو مصنوعی و امثال آن (در صورت امکان ویلچر)
- \* مراقبت های پس از جراحی
- \* کمک هزینه تحصیلی بیمه حوادث کاری  
(محدود به حضور در مدارس داخل ژاپن)

.....ص 13